

Reveladora encuesta en tres estados



Los hispanos aman las pickups

¿Sabía usted que al 100 por ciento de los conductores hispanos en este país les encanta su camioneta pickup? Una serie de encuestas realizadas por la prestigiosa firma Harris Poll en tres estados de la nación determinó ese resultado, entre otras Cinco Mayores Razones que explicaron las centenas de hispanos que fueron parte de la investigación. Entre ellos, un 71 por ciento considera su camioneta como parte de la familia. Hasta les ponen un nombre e incluso piensan darlo como herencia a un familiar. Un ejemplo de ello es el Chevrolet Silverado 1500 que aquí mostramos, de gran fortaleza para el trabajo y cómodo para el conductor y sus pasajeros.

FOTO: CHEVROLET

>4



NISSAN ALTIMA 2019 ya está en el mercado de EEUU.

>3



RENOVADO Honda Civic 2019 está mejor que nunca.

>10



CON ARCILLA modelan los autos del futuro de GM.

>12



NASCAR: Blasey con su Ford gana en Charlotte.

>13



No pagos hasta
90 días!

AUTOS USADOS
Desde **\$4,995**

2018 TAHOE
MAKE A STATEMENT.

\$3,000 TOTAL CASH ALLOWANCE
ON MOST 2018 TAHOE MODELS
WHEN YOU FINANCE WITH GM FINANCIAL¹



TENEMOS LAS 3 B
**Bueno
Bonito y
Barato**

Financiamos con Tax ID
No hay problema!

Must finance with GM Financial. Some customers may not qualify. Not available with special financing, lease and some other offers. Take new retail delivery by 10/31/18. See dealer for details.

11 FORD FUSION Stk: P1310B 4 Puertas, sedan, Sel, FWD Desde \$9,297	12 CHEVROLET CAMARO Stk: P1519A CONVERTIBLE 2SS Desde \$23,897	14 SUBARU BRZ Stk: P1478A Desde \$17,997	17 CHEVROLET BOLT EV Stk: P1516 5 Puertas, HB Premier Desde \$35,497	15 DODGE CHALLENGER Stk: P1423A 2 puertas, coupe SXT Desde \$20,995
15 CHEVROLET EQUINOX Stk: P1470 FWD LTZ 1 Solo dueño Desde \$17,897	17 MERCEDES BENZ C-CLASS Stk: P1482 C300 4matic, sedan Desde \$29,995	18 CHEVROLET MALIBU Stk: P1483 1LT, automatico Desde \$17,897	15 TOYOTA COROLLA Stk: P1527 4puertas, sedan, S Plus Desde \$15,297	18 CHEVROLET MALIBU Stk: P1483 1LT, Automatico, 1 solo dueño Desde \$17,995
13 CADILLAC ESCALADE Stk: P1468 AWD, Luxury Desde \$28,597	16 CHEVROLET SILVERADO 1500 Stk: P1268B DOUBLE CAB STANDARD BOX 4WD Desde \$29,997	16 FORD MUSTANG Stk: P1578B 2 Puertas, fastback ecoboost Desde \$27,995	13 TOYOTA HIGHLANDER Stk: P1427 4WD, 4 puertas, V6 Desde \$18,991	16 HONDA PILOT Stk: P1455A AWD, EX-L Desde \$27,597
17 DODGE GRAND CARAVAN Stk: P1525 Desde \$17,997	17 DODGE JOURNEY Stk: P1526 SXT, AWD Desde \$17,297	18 CHEVROLET EQUINOX Stk: P1707A FWD, LS Desde \$19,997	18 HYUNDAI SANTA FE Stk: P1485 Sport, 2.4L Auto AWD Desde \$19,995	16 GMC TERRAIN Stk: P1471 FWD, SLE Desde \$18,597
18 DODGE GRAND CARAVAN Stk: P1524 Desde \$23,397	18 CHRYSLER PACIFICA Stk: P1484 Touring L FWD Desde \$26,297	18 BMW 430I XDRIVE Stk: P1480 Convertible Desde \$35,859	18 MAZDA CX-5 Stk: P1503 Grand touring AWD Desde \$27,497	16 HYUNDAI ELANTRA Stk: P1688B 4 PUERTAS SEDAN, S Desde \$14,997

6500 Little River Turnpike Alexandria, VA 22312

(703) 720-4200

Juan Mojica Senior Sales Manager



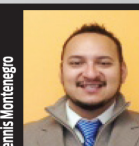
Nelson Concha (703) 720-4200



Patricia Ferrazas (703) 389-7790



Dennis Montenegro



Marco Ferrazas (703) 389-7790



Gabriel (703) 720-4200



Pagos basados en 2.99% APR financiamiento por 75 meses. Pagos estimados incluyen cargos de proceso del dealer. Excluye impuestos, placas y registracion. Basados en créditos APROBADOS a través de prestamistas designados del dealer. Precios excluye impuestos, placas, registracion y cargos de proceso del dealer. Todas las ofertas mutuamente exclusivas y no pueden ser combinadas incluyendo ofertas de internet. Autos sujetos a prioridad de ventas. No somos responsables por errores tipograficos. Ofertas por tiempo limitado.



Lustine



DODGE

Jeep



(703) 810-7051

HASTA **\$3,000**

POR SU AUTO USADO

✓ **Empújelo**
✓ **Remolquelo**
✓ **Manéjelo**
No importa la condición
no importa el "no"
y puede usarlo como pago inicial

\$0 DOWN PAYMENT

%0 APR AVAILABLE
(ON SELECT NEW CARS MODELS)

LEASE DESDE \$149 /MONTH
(RESTRICTIONS APPLY)

NO GREEN CARD? NO HAY/PROBLEMA!!!
NO VISA? NO HAY/PROBLEMA!!!
NO COLILLAS DE CHEQUE? NO HAY/PROBLEMA!!!
NUEVO EMPLEO? NO HAY/PROBLEMA!!!
LE PAGAN EN EFECTIVO
POR SU TRABAJO? NO HAY/PROBLEMA!!!
RECIENTE SE MUDO DE RESIDENCIA? NO HAY/PROBLEMA!!!

BANCARROTA, No hay problema
ARTICULO 7, No hay problema
ARTICULO 11, No hay problema
ARTICULO 13, No hay problema

FINANCIAMOS A TODOS
Aceptamos TAX ID
Programa especial para PRIMEROS COMPRADORES
REPOSECCIONES No hay problema
NO CREDITO No hay problema
MAL CREDITO No hay problema
HISTORIAL DE PAGOS ATRASADOS No hay problema

OK!
APROBADO

ACEPTAMOS BICICLETAS, MOTONETAS, MOTOCICLETAS, BOTES, TRUCKS, CASAS RODANTES, TRENES, BUSES Y CUALQUIER MEDIO DE TRANSPORTE.

New 2018 Chrysler 300

LEASE FOR **\$259** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Chrysler Pacifica

LEASE FOR **\$299** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Dodge Charger

LEASE FOR **\$269** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Dodge Durango

LEASE FOR **\$249** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Dodge Grand Caravan

LEASE FOR **\$299** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Jeep Cherokee

LEASE FOR **\$199** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Jeep Wrangler

LEASE FOR **\$345** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Jeep Grand Cherokee

LEASE FOR **\$279** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Ram 1500

LEASE FOR **\$299** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Ram 2500

LEASE FOR **\$279** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

New 2018 Ram ProMaster City

LEASE FOR **\$229** /MONTH FOR 36 MONTHS
\$2,999 DUE AT SIGNING (NO SECURITY DEPOSIT REQUIRED)

Aut4Life
GARANTÍA DE POR VIDA EN:

☒ MOTOR
☒ TRANSMISIÓN
☒ SISTEMA DE EJE
☒ TODAS LAS PARTES LUBRICADAS
☒ GARANTÍA CON \$0 DE COSTO
☒ INSPECCIONES ESTATALES

\$7,900 sale price* por mes \$79 Stk. 8JA5737B 2011 CHEVROLET CRUZE LT	\$19,500 sale price* por mes \$195 Stk. 8JG5814A 2014 JEEP CHEROKEE TRAILHAWK	\$23,700 sale price* por mes \$237 Stk. 8JA5684A 2014 NISSAN 370Z TOURING	\$12,900 sale price* por mes \$129 Stk. PSW017 2015 CHRYSLER 200 S	\$13,200 sale price* por mes \$132 Stk. 8CP5560A 2015 TOYOTA PRIUS THREE	\$18,900 sale price* por mes \$189 Stk. PGW011 2015 TOYOTA RAV4 LE
\$27,900 sale price* por mes \$279 Stk. 8N5418A 2016 CHEVROLET SILVERADO 1500	\$15,995 sale price* por mes \$159 Stk. 8U5557A 2016 DODGE DART SXT	ESPECIAL DE LA SEMANA 2017 RAM 3500 LARAMIE LONGHORN Stk. PSW0153		\$14,900 sale price* por mes \$149 Stk. 9JH5649A 2016 FORD C-MAX HYBRID SE	\$15,400 sale price* por mes \$154 Stk. 9JH5878A 2016 HONDA CIVIC LX
\$40,300 sale price* por mes \$403 Stk. 8JB5836A 2016 JEEP WRANGLER UNLIMITED RUBICON	\$29,200 sale price* por mes \$292 Stk. PSW0155 2016 RAM 1500 BIG HORN	2017 FORD F-150 XLT Stk. PAW0094		\$13,800 sale price* por mes \$138 Stk. 8JG5735A 2016 FORD FUSION SE	\$19,700 sale price* por mes \$197 Stk. PAW0098 2017 DODGE CHARGER SXT
\$17,700 sale price* por mes \$177 Stk. PSW0151 2017 DODGE GRAND CARAVAN GT	\$33,900 sale price* por mes \$339 Stk. 7W3588A 2017 FORD F-150 XLT	\$29,300 sale price* por mes \$293 Stk. PSW0060 2017 JEEP RENEGADE LIMITED	\$11,200 sale price* por mes \$112 Stk. 7CP2677A 2017 KIA FORTE LX	\$22,900 sale price* por mes \$229 Stk. 8U4622A 2017 KIA SORENTO EX V6	

703-547-7037

... and many more to choose from!

*Monthly payments based on 20% down, 2.99% APR for 72 months. Plus tax, tags and \$699 processing fee. See your dealer for the latest information.

Blanca Ojeda
Servicio al Cliente

Kelly Cordova
Servicio al Cliente

Brenda Diaz
Atención al Cliente

Ana Alfaro
Atención al Cliente

Jackie Monge
Atención al Cliente

Roselyn Benitez
Atención al Cliente

Yethxci Paz-Lopez
Servicio al Cliente

Damaris Avalos
Accounting

LustineDodgeJeep.net
14211 Jefferson Davis Hwy. Woodbridge, VA 22191 **(703) 547-7037**

*Starting at price refers to the base model; optional equipment not included. A more expensive model may be shown. Plus tax, tags and \$699 processing fee. See your dealer for the latest information.

Desde el 3 de octubre en todos los concesionarios de Nissan

Los Altima entran a pelear el mercado

Fabricante da a conocer sus diversas versiones para 2019, cuyos precios oscilan entre \$23,750 y \$35,750.

AUTOPROYECTO.COM ESPECIAL

El fabricante Nissan dio a conocer su lista de Precios y versiones de su popular modelo Altima 2019, que incluye 13 opciones diferentes con un rango que va desde los 23,750 dólares hasta los 35,750 dólares, para el sedán mediano que sale a la venta en sus concesionarios de toda la nación desde el miércoles 3 de octubre.

Nissan ofrece el nuevo Altima en cinco niveles, todos con el motor de cuatro cilindros y 2.5 litros, transmisión automática y tracción delantera estándar o la opcional Intelligent.

Las versiones Nissan Altima SR 2019 y el Nissan Altima Platinum están disponibles con el motor de cuatro cilindros y 2.0 litros VC-Turbo (solo con tracción delantera).

La 6ta. generación del Nissan Altima, del que se han vendido más de 5 millones de



Los sedan medianos Nissan Altima 2019 llegan al mercado con un nuevo diseño y sus tecnologías de conducción y seguridad mejoradas.

FOTO: NISSAN

PARA TODOS LOS GUSTOS

La siguiente es la lista de precios y versiones Nissan Altima 2019 (MSRP)

- Nissan Altima S 2019: 2.5-liter / FWD \$23,750
- Nissan Altima SR 2019: 2.5-liter / FWD \$25,100
- Nissan Altima SV 2019: 2.5-liter / FWD \$27,930
- Nissan Altima SL 2019: 2.5-liter / FWD \$29,840
- Nissan Altima Platinum 2019: 2.5-liter / FWD \$31,780
- Nissan Altima S 2019: 2.5-liter / AWD \$25,100
- Nissan Altima SR 2019: 2.5-liter / AWD \$26,450
- Nissan Altima SV 2019: 2.5-liter / AWD \$29,280
- Nissan Altima SL 2019: 2.5-liter / AWD \$31,190
- Nissan Altima Platinum 2019: 2.5-liter / AWD \$33,130
- Nissan Altima SR 2019: 2.0-liter VC-Turbo / FWD: \$29,150
- Nissan Altima Platinum 2019: 2.0-liter VC-Turbo / FWD \$34,780
- Nissan Altima Edition ONE 2019: 2.0-liter VC-Turbo / FWD \$35,750

unidades desde su lanzamiento, tuvo su debut inicial en el Auto Show de Nueva York.

El modelo de más bajo precio, el Nissan Altima S de 2019 alcanza los \$23,750 e incluye, como parte del equipo estándar, sistemas como integración de Apple CarPlay y Android Auto, asiento del conductor con 8 controles ajustables y pantalla táctil de 8 pulgadas. Además, cuenta con sistemas de tecnología de seguridad como: Frenado

Automático de Emergencia (Automatic Emergency Braking, AEB), Advertencia Inteligente de Colisión Frontal (Intelligent Forward Collision Warning, I-FCW) y alerta de puerta posterior (Rear Door Alert, RDA).

Como parte de este debut se ofrece el Nissan Altima Edition 2019, basado en la versión Nissan Platinum VC-Turbo, que se ofrecerá como producción limitada, con la opción del primer servicio

Nissan Concierge. Además, cuenta con rines de aleación en 19 pulgadas en tono gris oscuro, alerón posterior, cubre estribos iluminados, emblemas y tapetes que lucen el nombre de esta versión.

También está disponible la tecnología Nissan Intelligent Mobility con ProPILOT, hasta ahora solo disponible en el Nissan LEAF y el Nissan Rogue. La tecnología ProPILOT Assist será equipo de serie para las versiones SV, SL y

Platinum.

Otra ventaja que será de serie para el nuevo Nissan Altima 2019 es el sistema Safety Shield 360, que incluye tecnologías de seguridad activas, tales como: Frenado de emergencia automático con detección de peatones, Frenado automático posterior, Alerta de Cambio de Carril (LDW), Advertencia de Punto Ciego (BSW), Alerta de Tráfico Cruzado (RCTA) y Asistencia de Luces Altas (HBA).

Buy happy

Brown's
NISSAN

BrownsDullesNissan.com

Brown's Dulles Nissan

(703) 948-1100

45155 Towlern Place Sterling, VA 20166

Tax ID!

Aprobado!

HASTA

\$15,000

EN AHORROS

\$5,000

más

0% Financiamiento Disponible

EN TODOS LOS AUTOS NUEVOS

09 > AUDI S5

\$258

10 > BMW 7 SERIES 750I XDRIVE

\$232

12 > MINI COOPER COUNTRYM

\$157

12 > TOYOTA TUNDRA 2WD

\$248

13 > LEXUS GS 350

\$298

13 > NISSAN JUKE SL

\$167

14 > BMW SAV X1 XDRIVE 28I

\$233

14 > CHEVROLET EQUINOX LT

\$199

14 > FORD ESCAPE SE

\$174

14 > TOYOTA HIGHLANDER LIMITED

\$368

15 > KIA OPTIMA LX

\$148

15 > TOYOTA SIENNA XLE

\$354

16 > HONDA CIVIC SEDAN LX

\$218

16 > TOYOTA CAMRY SE

\$237

17 > BMW 5 SERIES 540I

\$622

17 > CADILLAC ESCALADE LUXURY

\$638

17 > FORD TRANSIT WAGON XLT

\$284

17 > HONDA ACCORD HYBRID TOURING

\$339

17 > HONDA CIVIC SEDAN LX

\$208

17 > INFINITI QX30 LUXURY

\$269

17 > JEEP RENEGADE SPORT

\$199

17 > RAM 1500 LARAMIE

\$475

17 > INFINITI QX50

\$336

17 > SUBARU CROSSTREK LIMITED

\$309

PAYMENTS BASED ON 20% DOWN PAYMENT, 4.99% APR FOR 72 MONTHS. DO NOT INCLUDE TAX, TITLES, TAGS AND PROCESSING FEE OF \$899. RESTRICTIONS MAY APPLY, SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS.

Ghani Niazi

Gte Gral de Ventas

Henry Proano

Financiamiento

Ledys

Ventas

Carla

Ventas

Erick

Ventas

Brand New 2018 Nissan **Sentra SR** CVT Model #: 12218

Per month for 72 Months Plus tax. \$2,234.00 Down Payment

Vin: 3N1AB7AP0JY320027. Expires: 10/01/2018

Finance for **\$190.59**

Brand New 2018 Nissan **Altima 2.5 S** Sedan Model #: 13018

Per month for 72 Months Plus tax. \$2,498.00 Down Payment

Vin: 1N4AL3AP1JC472397. Expires: 10/01/2018

Finance for **\$191.69**

Brand New 2018 Nissan **Rogue Sport S** 2018.5 FWD Model #: 28118

Per month for 72 Months Plus tax. \$2,336.00 Down Payment

Vin: JN1B1CJP1JW163696. Expires: 10/01/2018

Finance for **\$220.82**

Brand New 2018 Nissan **Murano S** AWD Model #: 23018

Per month for 72 Months Plus tax. \$3,409.00 Down Payment

Vin: 5N1A22MHXJN101830. Expires: 10/01/2018

Finance for **\$296.90**

Brand New 2018 Nissan **Pathfinder S** 4x4 Model #: 25018

Per month for 72 Months Plus tax. \$3,386.00 Down Payment

Vin: 5N1DR2MMXJC617935. Expires: 10/01/2018

Finance for **\$302.61**

Brand New 2018 Nissan **Titan SV** 4x4 Crew Cab Model #: 38018

Per month for 72 Months Plus tax. \$4,085.00 Down Payment

Vin: 1N6AA1EJ3JN516072. Expires: 10/01/2018

Finance for **\$360.14**

Brand New 2018 Nissan **Armada SL** 4x4 Model #: 26418

Per month for 72 Months Plus tax. \$5,825.00 Down Payment

Vin: JN8AY2NC4J9558897. Expires: 10/01/2018

Finance for **\$583.41**

Encuesta determina cinco poderosas razones

Por qué los hispanos aman a los pickups

Un 94% de los conductores ha usado sus camionetas para ayudar a otros y 71% las considera como parte de la familia.

JAVIER MOTA
AUTOPROYECTO.COM

Varias encuestas realizadas por la firma Harris Poll a pedido del fabricante Chevrolet en tres estados de la nación –California, Texas y la Florida–, determinaron las 5 Mayores Razones por las que los Hispanos de Estados Unidos aman las pickups.

La publicación de los resultados del estudio coincidió con la celebración de la Feria Estatal de Texas, uno de los 18 estados de USA donde las camionetas pickups componen hasta 20 por ciento de la flota vehicular.

Si bien las cifras de ventas han demostrado durante mucho tiempo la afinidad que los estadounidenses tienen por las camionetas pickups, el estudio encargado por Chevrolet destaca la conexión entre los propietarios y sus camionetas de una nueva manera.

La devoción que Chevrolet no ha dejado de demostrar por los clientes de sus camionetas a lo largo de su historia ha dado forma a hechos concretos, desde la producción de la totalmente nueva Silverado 1500 de 2019 hasta la creación del programa Chevrolet Truck Legends.

Y ahora este sondeo de opinión.

Un total de 1,012 conductores de camionetas fueron encuestados entre el 20 de marzo y el 3 de abril, para pre-



Las camionetas pickup como esta Ford F-250 VelociRaptor, con gran poder de carga, son tan consentidas por sus propietarios hispanos que no sólo las cuidan amorosamente sino hasta llegan a ponerles un nombre. El más popular apelativo que se utiliza para esos vehículos en el país es “Betsy”.

FOTO: FORD

guntarles lo que sienten por sus camionetas y cómo las usan para ayudar a otros en sus comunidades e incluso los nombres que les dan. Además se realizaron muestras adicionales entre conductores de camionetas que residen en Texas (201), California (201) y Florida (201).

Estos son los resultados:

A.- Los hispanos de EEUU aman las pickups

- Al 100% le gusta o les encanta su camioneta.
- 94% ha usado su camioneta para ayudar a otros.
- 71% considera su camioneta como parte de la familia.
- 61% ama su camioneta más que cualquier otro objeto que poseen.
- 55% planea pasarle su camioneta a un ser querido.

Otros datos interesantes de la encuesta:

B.- ¿Qué significado tiene un nombre?

- 27% de los conductores de camionetas en Estados Unidos ama a su camioneta tanto, que le dan un nombre.
- El nombre más popular en Estados Unidos para las camionetas es “Betsy”, seguido por “Big Red”, que incluye variaciones como “Big/Little/Old Red”.

C.- Los dueños de camionetas son buenas personas

- 89% de los conductores estadounidenses que maneja camionetas las usan para ayudar a otros.
- 33% ha remolcado el vehículo de un amigo o un



La totalmente nueva Silverado RST de 2019 es uno de los modelos de Chevrolet que encantan a los conductores hispanos en Estados Unidos, quienes aman a sus camionetas más que cualquier otro objeto que poseen.

FOTO: CHEVROLET



Más del 36 por ciento de los conductores encuestados creen que tener una camioneta pickup, como esta Toyota Tacoma TRD Pro 2019, los hace “más populares y atractivos”.

FOTO: TOYOTA

familiar.

- 33% ha usado su camioneta para apoyar a una escuela, comunidad o causa caritativa.

D.- Un asunto de familia

- 57% considera a su camioneta como un miembro de la familia.
- 45% planea heredarle su camioneta a un hijo/a o un ser querido.
- 38% dice que ama a su camioneta más que cualquier otro objeto que poseen.
- 60% dice que “no puede vivir sin su camioneta”.

E.- Eventos de la vida real que suceden en una camioneta

- 26% aprendieron a conducir en una camioneta.

- 10% ha transportado a un bebé recién nacido desde un hospital a casa en una camioneta.
- 9% ha tenido su primer beso en una camioneta.

F.- Una imagen positiva

- 38% cree que conducir una camioneta los hace más atractivos.
- 37% cree que conducir una camioneta los hace más populares.

LAS CUALIDADES DE UNA SILVERADO 1500

- **La Chevrolet Silverado 1500**, en este caso la versión Z71, es una de las más cotizadas camionetas en Estados Unidos.
- **Es excelente** a la hora de conducir, gracias a su potente motor V8 de 5,3 litros y su transmisión automática de ocho cambios.
- **Su potencia** llega a 355 caballos de fuerza @ 5,600 revoluciones por minuto y acelera de 0 a 60 millas en 5,9 segundos.
- **También** alcanza una velocidad de 110 millas por hora, con un rendimiento de 17 mpg en ciudad y 21 mpg en carretera.

Jim Coleman Toyota

Beneficios de por vida para tí!

- Abastecimiento de Nitrogeno
- Cambio de Aceite GRATIS
- Car Wash con Servicio
- Prestamo de Auto Toyota con Servicio en el lugar
- Alineación en las Cuatro Ruedas

Ventajas Convenientes para Miembros:

- Cambio garantizado por 72 horas
- Servicio de Transporte de Cortesía
- Tutorial Personalizado de Vehículo VIP
- Servicio de 30,000 millas / 36 meses
- Servicio White Glove Detail
- Inspección del Estado de Maryland
- Crédito por Trade-In
- Deductible de Seguro Pagado
- Promociones sólo para Miembros

ESPECIALES PARA EMPRESARIOS!

Commercial Trucks Disponibles!

Bienvenidos clientes con Tax ID!

CERTIFIED Used Vehicles

BIG EVENT

Somos especialistas en Prime Finance & Second Chance Finance!!

NUEVO 2018 SIENNA

NUEVO 2018 TUNDRA

NUEVO 2018 TACOMA

NUEVO 2018 RAV4

NUEVO 2018 CAMRY

NUEVO 2018 C-HR

NUEVO 2018 HIGHLANDER

NUEVO 2019 COROLLA

TOYOTA PRIUS
\$7,000

TOYOTA COROLLA S
\$10,000

TOYOTA AVALON XLS
\$10,000

TOYOTA PRIUS FOUR
\$8,000

TOYOTA RAV4 SPORT
\$10,000

TOYOTA COROLLA HYBRID
\$10,000

TOYOTA COROLLA LE
\$10,000

NISSAN VERSA NOTE SV
\$9,500

Visitanos, te garantizamos la mejor atención y te entregamos las llaves de tu auto nuevo!

ToyotaCare

2+ 25,000 Servicio sin costo

Cambio de Aceite y Filtro

Rotación de Llantas

Múltiples Puntos de Inspección

Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

(301) 469-7100

10400 Auto Park Avenue, Bethesda, MD 20817

www.jimcolemantoyota.com

William Hoyes
Gerente de Ventas

CLAUDIA CABRERA
Ventas

OSCAR MALCA
Ventas

JONATHAN WEAR
Ventas

LUIS FLORES
Sales

NELSON ARNEZ
Sales

CESAR PEÑA
Sales

LUIS ROMERO
Sales

JONATHAN CRUZ
Sales

POHANKA Acura

ACURA

POHANKA ACURA EL DEALER ACURA MÁS GRANDE DEL MUNDO POR 14 AÑOS CONSECUTIVOS!

2018 Acura ILX
Finance As Low As **0% APR** for 36 Months

2019 Acura TLX
Finance As Low As **0% APR** for 36 Months

2019 Acura RDX
Finance As Low As **0% APR** for 36 Months

2019 Acura MDX
Finance As Low As **0% APR** for 36 Months

2011 NISSAN MURANO SL
\$11,900

2015 GMC ACADIA SLE
\$19,877

2012 RAM 1500 SLT
\$15,881

2016 SCION IM
\$13,700

2012 JEEP WRANGLER UNLIMITED SPORT
\$24,240

2012 TOYOTA HIGHLANDER LIMITED
\$18,477

2015 FORD EXPLORER LIMITED
\$22,940

2002 HONDA ACCORD LX
\$6,477

2017 NISSAN MAXIMA S
\$22,800

... Y MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!

(571) 512-7832

www.PohankaAcura.com

13911 Lee Jackson Memorial Highway Chantilly, VA 20151

Maydel Gomez Molina

* PRECIOS MÁS PLACAS, IMPUESTOS, CARGOS DE PROCESO DEL DEALER (\$599) Y CARGOS DE ENVÍO. PRECIOS INCLUYEN TODOS LOS INCREMENTOS Y REEMBOLSOS DE FABRICA. ÚNICAMENTE PARA CREDITOS CALIFICADOS Y APROBADOS. NO TODOS CALIFICAN. CUOTAS DE LEASE BASADA EN 2015 ACURA ILX POR 36 MESES, NO DEPOSITO DE SEGURO, \$2,499 AL MOMENTO DE FIRMAR, PRIMERA MENSUALIDAD DEBE PAGARSE AL MOMENTO DE FIRMAR CONTRATO. FOTOGRAFÍAS ÚNICAMENTE PARA PROPOSITOS ILUSTRATIVOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES.



Koons Falls Church Ford

(703) 241.7200



KoonsFallsChurchFord.com



LEASE A BRAND NEW 2018 KOONS FORD

ESCAPE SE • FWD

\$176

FROM ONLY PER MO

36 MOS • ZERO SEC. DEPOSIT

WITH APPROVED CREDIT. TAXES, TAGS AND \$300 (MSRP) OR \$699 (VA) PROCESSING FEE. *\$4,000 DUE AT SIGNING. MUST FINANCE THROUGH FORD TO QUALIFY FOR ALL. ADVERTISED OFFERS. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS. OFFER EXPIRES 10/1/18.

LEASE A BRAND NEW 2018 KOONS FORD

F-150 STX 2.7L ECOBOOST 4X4

\$199

FROM ONLY PER MO

24 MOS • ZERO SEC. DEPOSIT

WITH APPROVED CREDIT. TAXES, TAGS AND \$300 (MSRP) OR \$699 (VA) PROCESSING FEE. *\$4,000 DUE AT SIGNING. MUST FINANCE THROUGH FORD TO QUALIFY FOR ALL. ADVERTISED OFFERS. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS. OFFER EXPIRES 10/1/18.

LEASE A BRAND NEW 2018 KOONS FORD

ECOSPORT S • 4X4

\$267

FROM ONLY PER MO

36 MOS • ZERO SEC. DEPOSIT

WITH APPROVED CREDIT. TAXES, TAGS AND \$300 (MSRP) OR \$699 (VA) PROCESSING FEE. *\$4,000 DUE AT SIGNING. MUST FINANCE THROUGH FORD TO QUALIFY FOR ALL. ADVERTISED OFFERS. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS. OFFER EXPIRES 10/1/18.

LEASE A BRAND NEW 2018 KOONS FORD

EXPLORER XLT • 4X4

\$267

FROM ONLY PER MO

36 MOS • ZERO SEC. DEPOSIT

WITH APPROVED CREDIT. TAXES, TAGS AND \$300 (MSRP) OR \$699 (VA) PROCESSING FEE. *\$4,000 DUE AT SIGNING. MUST FINANCE THROUGH FORD TO QUALIFY FOR ALL. ADVERTISED OFFERS. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS. OFFER EXPIRES 10/1/18.

COMPRAMOS AUTOS

... aunque no compres con nosotros!!



Stk. FB56616A

2008 ACURA TL Sedan 6CY

\$124

CARFAX 1 OWNER

Stk. FE69305A

2014 TOYOTA SCION TC to hatchback 4CY

\$125

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22429

2013 HONDA CR-V EX-L AWD SUV 4CY

\$231

CARFAX 1 OWNER

Stk. FC75447A

2011 CHEVROLET SILVERADO K1500 lt xcab 8cy

\$237

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22424

2015 LAND ROVER RR Evoque pure plus cross 4cy

\$338

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22487

2015 MAZDA 3i Touring sedan 4c

\$175

CARFAX 1 OWNER

Stk. FC16536A

2013 FORD ESCAPE SEL FWD SUV 4CY

\$134

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22476

2014 TOYOTA TACOMA RCAB 4CY, RWD, Automatico

\$109

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22430

2015 KIA SPORTAGE EX AWD SUV

\$188

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22419

2015 TOYOTA SIENNA L, 7P, Mini van 6CY, FWD

\$273

CARFAX 1 OWNER

Stk. FC47541A

2012 VOLKSWAGEN PASSAT SE Sedan, 5CY

\$119

CARFAX 1 OWNER

Stk. FC03418A

2013 FORD EXPLORER XLT 4WD, SUV, V6

\$248

CARFAX 1 OWNER

Stk. FA33468A

2016 MAZDA CX-5 touring SUV 4CY FWD

\$225

CARFAX 1 OWNER

Stk. F105809A

2016 NISSAN MURANO

\$353

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22441

2015 HYUNDAI SONATA SEDAN 4CY

\$186

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22430

2015 KIA SPORTAGE EX SUV 4CY AWD

\$237

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22460

2015 LEXUS GS350 Sedan automatico

\$322

CARFAX 1 OWNER

Stk. PR090594

2016 FORD ESCAPE Titanium SUV 4cy, 4WD, automatico

\$237

CARFAX 1 OWNER

Stk. FC64596A

2016 VOLVO XC90 T6 AWD SUV 4CY Automatico

\$507

CARFAX 1 OWNER

Stk. FD02632A

2014 FORD F-150 Xcab 6cy 4WD

\$231

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22491

2014 FORD MUSTANG Premium convertible v6

\$209

CARFAX 1 OWNER

Stk. F311715A

2016 FORD FIESTA ST, Hatchback 4CY

\$198

CARFAX 1 OWNER

Stk. PJR22385

2018 CHEVROLET SUBURBAN 1500LT 4W, SUV, V8, 1 solo dueño

\$612

CARFAX 1 OWNER

Stk. OPA22462

2015 LEXUS RX350 luv, 1 solo dueño

\$357

CARFAX 1 OWNER

Visitanos en



¡Más de 200 autos usados para elegir!

1051 East Broad Street Falls Church, VA 22044

VENTAS



Julio
(703) 725-1927



Freddy
(703) 966-5621



Amanda
(703) 241-7200

El primer 'skatepark' híbrido del mundo

Sobre ruedas en el Toyota Wheel Park

Fabricante lanza estrategia global Start Your Impossible (Pon en marcha tu imposible) enfocada en la movilidad para todos.

AUTOPROYECTO.COM
ESPECIAL

El Toyota Wheel Park inaugurado en Roma, Italia, es el primer 'skatepark' híbrido del mundo, en el que se podrán practicar diferentes deportes sobre ruedas, adaptados y no adaptados en las mismas instalaciones, como parte de la estrategia mundial Start Your Impossible.

Se trata de algo que es mucho más que un simple parque para patinaje, ya que un mismo centro sirve para practicar desde el ciclismo BMX -Bicycle Moto Cross-, uno de los más recientes deportes olímpicos y el skateboarding, hasta uno de los deportes de acción más nuevos del planeta, el patinaje en silla de ruedas, conocido en inglés como WheelChair Moto Cross (WCMX).

Diseñado pensando en las necesidades de atletas con discapacidades físicas, el parque Toyota Wheel Park propone impulsar la inclusión social, la regeneración urbana y ayudar a crear nuevas comunidades deportivas.

Como parte del giro de compañía de automóviles hacia una empresa que ofrece servicios de movilidad, Toyota ha ido estableciendo colaboraciones globales a largo plazo con los Juegos Olímpicos y Paraolímpicos.

Con ese objetivo en mente, la marca japonesa lanzó la



Toyota y sus socios han ofrecido soluciones de movilidad integradas, incluidas las personas con discapacidad física, quienes pueden practicar los deportes del skateboard.

FOTO: TOYOTA

estrategia mundial Start Your Impossible (Pon en marcha tu imposible) con el que impulsa otras iniciativas de movilidad, como los Juegos Universal Street Games o el Toyota Mobility Project.

En esa misma línea, el proyecto de 'skatepark' pretende impulsar el poder de las ruedas para transformar la forma en que las personas interactúan entre ellas y con el mundo que nos rodea. Con esta presentación, Toyota reafirma su compromiso de ofrecer una movilidad cada

vez mejor para todos.

Libertad y diversión

Ya sea sobre dos ruedas o sobre cuatro, sentado o de pie, los practicantes de los deportes de acción sobre ruedas comparten una visión singular del mundo. Son especialistas en convertir el acto de ir del punto A al punto B en un momento de autoexpresión creativa, libertad y diversión que nos puede servir como inspiración a todos.

Toyota se enorgullece de haber podido colaborar con el



Con el Toyota Wheel Park inaugurado en Roma, Italia, el fabricante Toyota se enfoca en establecer colaboraciones globales a largo plazo con los Juegos Olímpicos y Paraolímpicos.

FOTO: TOYOTA

más inclusiva".

Durante los ocho últimos años, BNKR ha ayudado a desarrollar y definir la cultura del skate en Roma, con la organización de escuelas de verano, campos de patinaje y un innovador programa de terapia mediante el skate.

Ya sea mediante la disposición de equipamiento especializado para que los atletas en silla de ruedas puedan probar este deporte por primera vez o mediante el diseño y la construcción de rampas accesibles, Toyota se centra en la eliminación de todas las barreras posibles a la participación.

Salto mortal

La atleta de WCMX Toyota, Lilly Rice, fue la primera mujer en Europa en completar un ejercicio denominado 'mortal hacia atrás' en silla de ruedas, y consiguió la medalla de plata en el Campeonato Mundial de WCMX 2018.

Sobre el programa del skatepark y la campaña "Start Your Impossible", Lilly comentó: "La campaña 'Start Your Impossible' demuestra a la gente que el hecho de que tengamos una discapacidad física no va a detenernos".

"Toyota considera que cuando tenemos libertad de movimiento todo es posible, y su skatepark híbrido es buena prueba de ello", añadió. Luego elogió el pleno respaldo de Toyota al WCMX, y que ayudan a la gente a iniciarse "en este fabuloso deporte".



SE ACEPTA
TAX ID



Miller
TOYOTA.com
Manassas, Virginia

Nuevos

Nuevo RAV 4

\$3,000 reembolso de Toyota*



Nuevo TACOMA

\$1,000 reembolso de Toyota*



Nuevo SIENNA

\$3,000 reembolso de Toyota*



Will
1-888-755-5384



Sergio
866-541-2604



Mike
866-362-4641



Carlos Ramos
1-888-755-5384



Vladimir Brun
866-387-3056



Stephen Polo
866-407-2045

Autos Nuevos:

1-888-755-5384

8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155

PARA VER TODO NUESTRO STOCK VISITENOS EN:

www.MillerToyota.com

OFERTA TERMINA EL 10/31/2018. CON CRÉDITO APROBADO A TRAVÉS DE TOYOTA FINANCIAL SERVICES Y A CAMBIO DE PAGO DE TOYOTA DE REEMBOLSO DE EFECTIVO O OFERTAS ESPECIALES DE LEASE. GRADUADOS DE COLLEGE Y REEMBOLSO DE MILITARES NO ESTÁN INCLUIDOS EN ESTA OFERTA PERO PUEDE CALIFICAR. VEA A DEALER POR DETALLES. TODAS LAS VENTAS SON MÁS IMPUESTOS, PLACAS Y \$640 DE COSTO DE PROCESAMIENTO. PRECIOS INCLUYEN FLETES. REEMBOLSOS Y EFECTIVO DE FINANCIAMIENTO SON PAGADOS POR TOYOTA.

¡VISITE NUESTRO CENTRO
DE SERVICIO Y PARTES!



Victor Gamez
Parts Professional
703-396-5061
parts@millertoyota.com



Dimas Hernandez
Asesor de Servicios
1.888.793.8297



Irvin Hernandez
Asesor de Servicios
1.888.224.4083



Miguel Marcia
Consejero de
Servicios
866.322.9676

Miller
TOYOTA.com
Manassas, Virginia

AUTOS USADOS

Autos Usados

1-888-771-6952



2009

Toyota Camry LE

Precio Especial

\$7,300



2014

Hyundai Santa Fe Sport 2.0L Turbo,

Precio Especial

\$18,305



2014

Toyota Avalon XLE Premium

Precio Especial

\$19,400

**¡MAS DE 100 TOYOTAS
CERTIFICADOS DISPONIBLES!**



2015

Toyota RAV4 LE

Precio Especial

\$19,244



2012

Toyota Highlander Base

Precio Especial

\$19,466



2017

Subaru Impreza 2.0i Sport

Precio Especial

\$20,944

TODAS LAS PRECIOS MAS IMPUESTOS, PLACAS Y COSTOS DE PROCESAMIENTO. SUJETO A PRIORIDAD DE VENTA.

8500 Sudley Rd, Manassas VA, 20155
www.MillerToyota.com

**¡Miller Toyota Tiene Un Verdadero
Equipo Hispano A Su Servicio!**



DANNY ULLOA
(571)437-4236



JOSE (Gte. Finanzas)
(703)335-6227



MANOLO
(818)585-0201

Asegura el presidente de la compañía

Ford recibe fuerte impacto por aranceles

Alza de precios de productores en EEUU provocaría aumento en precios de los automóviles, afirma Jim Hackett.

TOM KRISHER
DETROIT / AP

Los aranceles impuestos por el gobierno del presidente Donald Trump sobre las importaciones de aluminio y acero le costarán 1.000 millones de dólares a Ford, aumentando la posibilidad de que haya aumentos de precios en la industria automotriz.

El director general de Ford, Jim Hackett, dio a conocer la cifra durante una entrevista televisiva el miércoles. En tanto, la compañía estimó que la cantidad representa el costo anual desde marzo de este año hasta el del 2019.

Ford compra la mayoría de sus metales a productores estadounidenses, quienes han subido sus precios debido a los aranceles impuestos a los competidores extranjeros, indicó la compañía.

Otros fabricantes de autos que producen vehículos en Estados Unidos experimentarán aumentos similares, señaló Peter Nagle, analista sénior de IHS Markit. Aunque puedan absorber los aumentos de precios por ahora, eventualmente los fabricantes tendrán que pasar algunos de los costos a los clientes, añadió.

“Están respetando la disciplina de precios por ahora

debido a que los clientes no pueden costear precios más altos”, indicó Nagle. Pero si se mantienen los aranceles para el término del mandato de Trump, “obviamente algunos de esos costos tendrían que empezar a pasarse a los consumidores”.

Ford no comentó sobre aumentos de precios, pero señaló que “continuará tomando las decisiones necesarias para seguir siendo competitivo”.

En marzo, el gobierno del presidente Trump impuso un arancel del 25 por ciento a las importaciones de acero y del 10 por ciento a las de aluminio para algunos países, incluido China.

Canadá, México y la Unión Europea también fueron objeto de la medida en junio. El gobierno justificó los aranceles diciendo que el acero y aluminio extranjero son una amenaza para la seguridad nacional.

Los incrementos

Tras el anuncio de los aranceles, los productores de metales estadounidenses aumentaron los precios cuando las compañías trataron de comprarles antes de que entraran en vigor, dijo Nagle, y agregó que los precios del acero se incrementaron un 25 por ciento desde que se implementaron los gravámenes y que prevé que el aumento



Jim Hackett, presidente y director general de Ford Motor, responde a los periodistas en Detroit, donde afirmó que los aranceles aplicados por Estados Unidos afectan directamente a la industria automotor.

FOTO: CARLOS OSORIO / AP

alcance 30 por ciento para el próximo año.

Los fabricantes de autos aumentarían los precios ofrecidos o reducirían los descuentos en los vehículos nuevos y camionetas, comentó Nagle. Por su parte, el gobierno federal estudia unos aranceles del 25 por ciento sobre los vehículos importados, alegando nuevamente cuestiones de seguridad nacional. Dichos gravámenes incrementarían los costos, disminuirían las ventas de automóviles y podrían reducir el crecimiento económico de Estados Unidos a la mitad para 2020, aseveró Nagle.

Otros países podrían tomar represalias sobre las importaciones de Estados Unidos.

“No se puede tener una guerra comercial sin la industria automotriz”, puntualizó Nagle.



El logotipo Diesel aparece desplegado en un automóvil Porsche, en Stuttgart, Alemania. La constructora alemana anunció que dejará de producir modelos diesel.

FOTO: CHRISTOPH SCHMIDT-DPA / AP

Por escándalo de las emisiones

Porsche dice adiós a los modelos diesel

BERLÍN, ALEMANIA
AP

El director ejecutivo de Porsche reveló que el fabricante de automóviles deportivos no producirá nuevos modelos diesel tras el escándalo de emisiones diesel

de su empresa matriz, Volkswagen.

En declaraciones publicadas por el periódico Bild am Sonntag, el director general Oliver Blume afirmó que, aunque Porsche nunca desarrolló ni produjo motores diesel, su imagen se ha visto afectada por el escándalo que

estalló en 2015.

El directivo fue citado diciendo que Porsche quiere concentrarse en “lo que podemos hacer particularmente bien”, como modelos de gasolina de alto rendimiento, híbridos y, a partir del año próximo, coches eléctricos.

“Eso significa también

of Gaithersburg

(301) 921-0300
FitzgeraldToyotaGaithersburg.com
907 North Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879

(301) 670-4800
GaithersburgHyundai.com
905 N Frederick Ave. Gaithersburg, MD 20879

(301) 670-4850
FitzgeraldSubaruGaithersburg.com
904 Russell Ave. Gaithersburg, MD 20879

DESDE **\$179**

2019 Hyundai Elantra

FOR 36 MONTHS WITH \$3,499 DUE AT LEASE SIGNING. Excludes registration, tax, title and license.

DESDE **\$199**

2019 Hyundai Sonata

FOR 36 MONTHS WITH \$2,199 DUE AT LEASE SIGNING. Excludes registration, tax, title and license.

DESDE **\$229**

2018 Hyundai Tucson

FOR 36 MONTHS WITH \$3,499 DUE AT LEASE SIGNING. Excludes registration, tax, title and license.

2019 New Subaru Ascent

Ahora en inventario!

2019 New Subaru WRX

LEASE **\$199**

2019 Toyota COROLLA LE

36 MONTHS \$2,999 DUE AT SIGNING

LEASE **\$219**

2018 Toyota CAMRY

36 MONTHS \$2,999 DUE AT SIGNING

LEASE **\$239**

2018 Toyota RAV4 LE

36 MONTHS \$2,899 DUE AT SIGNING

06 HYUNDAI SONATA GLS

\$1988

08 MAZDA MAZDA 3 S Sedan

\$5988

09 TOYOTA TACOMA BASE

\$18988

10 HYUNDAI ELANTRA SEDAN

\$5988

10 HYUNDAI SANTA FE SE

\$6588

13 TOYOTA HIGHLANDER SE

\$18488

14 CHEVROLET VOLT BASE

\$13988

08 FORD ESCAPE HYBRID

\$7988

09 BMW X3 xDRIVE30i

\$8288

14 SUBARU OUTBACK 3.6R

\$21888

08 TOYOTA CAMRY SEDAN

\$3588

14 HONDA CR-V EX AWD

\$15588

AUTOS USADOS

AÑO	MARCA	STOCK.	PRECIO
2014	HYUNDAI	MAZDA 5 SPORT	Stk.HO17650A \$18988
2004	TOYOTA	CAMRY LE	Stk.H096706A \$2488
2009	MAZDA	MAZDA 5 SPORT	Stk.S376630A \$2988
2015	HYUNDAI	SONATA SEDAN	Stk.H659656A \$11988
2016	HYUNDAI	ELANTRA SE	Stk.HO13404B \$13988

AUTOS USADOS

AÑO	MARCA	STOCK.	PRECIO
2018	GENESIS	G80 3.3T SPORT	Stk.HA23263 \$47988
2014	HONDA	CROSSTOUR EX-L	Stk.S004941A \$18988
2008	ACURA	TL 3.2 SEDAN	Stk.S709330A \$10988
2008	CHRYSLER	TOWN & COUNTRY	Stk.S616596A \$6688
2014	HONDA	CR-V EX AWD	SUV Stk.S417640A \$15588

..... y muchos más para elegir!

**NEW 2018
CAMRYS**



0.9% APR
60 MONTH

— OR GET —

\$1000

CASH BACK FROM TOYOTA

PRIORITY TOYOTA SPRING SPECIAL BRAND-NEW 2019 COROLLA LE \$169 LEASE FOR PER MONTH OR 1.9% APR FOR 60-MONTHS OR \$1,000 CASH BACK FROM TOYOTA!	PRIORITY TOYOTA SPRING SPECIAL BRAND-NEW 2018 CAMRY LE \$189 LEASE FOR PER MONTH OR 0.9% APR FOR 60-MONTHS OR \$1,000 CASH BACK FROM TOYOTA!	PRIORITY TOYOTA SPRING SPECIAL BRAND-NEW 2018 SIENNA LE \$389 LEASE FOR PER MONTH OR 1.9% APR FOR 72-MONTH OR \$3,000 CASH BACK FROM TOYOTA!
PRIORITY TOYOTA SPRING SPECIAL BRAND-NEW 2018 PRIUS c TWO \$219 LEASE FOR PER MONTH OR 0.9% APR FOR 60-MONTH OR \$1,500 CASH BACK FROM TOYOTA!	PRIORITY TOYOTA SPRING SPECIAL BRAND-NEW 2018 RAV4 LE \$209 LEASE FOR PER MONTH OR 1.9% APR FOR 72-MONTH OR \$3,000 CASH BACK FROM TOYOTA!	PRIORITY TOYOTA SPRING SPECIAL BRAND-NEW 2018 HIGHLANDER \$259 LEASE FOR PER MONTH OR GET \$1,750 CASH BACK FROM TOYOTA!

ASK ABOUT OUR **\$1000**
TOYOTA MILITARY REBATE

OR OUR **\$750** COLLEGE GRADUATE REBATE!



EVERY CERTIFIED USED TOYOTA COMES WITH

- **12-month/12,000 Mile** Limited Comprehensive Warranty
- **160-Point** Quality Insurance Inspection!
- **7-year /100,00 Mile** Limited Powertrain Warranty!
- **CARFAX** Vehicle History Report & More!

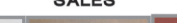
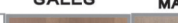
2008 TOYOTA TACOMA  Stk.DX6773A \$17,848 4D, Double cab 4WD, Automatic	2010 NISSAN FRONTIER  Stk.184179A \$13,950 SE, King cab, RWD Automatic.jpg	2011 BMW 3 SERIES 335i  181916B \$15,990 2D Convertible RWD.jpg	2013 TOYOTA SIENNA  Stk.DX4814A \$14,944 Limited, 4D Passenger Van FWD	2015 CHRYSLER TOWN & COUNTRY  Stk.181318A \$18,930 Touring, 4D, passenger van FWD
2015 TOYOTA PRIUS TWO  Stk.DXT0DE \$15,941 5D Hatchback, FWD	2015 TOYOTA RAV4  Stk.120408 \$17,920 XLE, 4D, sport utility AWD	2016 DODGE GRAND CARAVAN  Stk.183343A \$14,925 SE, 4D Passenger Van, FWD	2016 MAZDA CX-5  Stk.181256A \$21,584 Touring 4D, Sport utility AWD	2018 TOYOTA RAV4  Stk.184229A \$22,992 LE, 4D Sport utility.jpg

TODOS LOS VEHÍCULOS USADOS CERTIFICADOS Y
NUEVOS DE PRIORITY VIENEN CON **PRIORITYES FOR LIFE**

\$3,910 valor adicional!

-  MOTOR GARANTIZADO **DE POR VIDA**
-  CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO **DE POR VIDA**
-  PARTES Y SERVICIO GARANTIZADO **DE POR VIDA**
-  INSPECCIÓN DEL ESTADO **DE POR VIDA**
-  SERVICIO DE GRÚA GARANTIZADO **DE POR VIDA**

Garantía limitada no de fábrica, disponible en concesionarios participantes

SALES MANAGER	FINANCE	SALES	SALES	SALES	SALES	SALES	SALES	SALES	AFTER MARKET	AFTER MARKET
										
Stan	Catharin	Milena	Hector	Will	Anthony	Gustavo	Verónica	Carlos	Stephanie	Katherine

703-269-1400

PriorityToyotaSpringfield.com

[illegible]

Honda
of CHANTILLY
A March Hodge Pohanka Company

(703) 349-4913
HondaOfChantilly.com

4175 Stonecroft Boulevard Chantilly, VA 20151



BIENVENIDOS TAX ID!

**NOSOTROS SOSTENEMOS O MEJORAMOS CUALQUIER PRECIO ANUNCIADO!
NECESITAS UN AUTO? ...VEN CON NOSOTROS PRIMERO!**

Lease For 36 Months

\$0 Down Payment \$0 Security Deposit

\$169 mo.

OR GET

0.0% 36

APR Financing For Up To Months

NEW 2018 Honda Civic LX

Coupe, M/T

HONDA



NEW 2018 Honda
Accord LX
 CVT Sedan



Lease For 36 Months
\$0 Down Payment **\$0** Security Deposit
\$199 /mo.
 OR GET **0.0%³⁶**
 APR Financing For Up To 36 Months



NEW 2018 Honda
Pilot EX
AWD A/T



Lease For 36 Months
\$0 Down Payment \$0 Security Deposit
\$299 mo.
OR GET
0.0% 60
APR Financing For Up To Months

Lease For 36 Months

\$0 Down Payment \$0 Security Deposit

\$399 mo.

OR GET

0.0% 60

APR Financing End In To Months.

NEW 2018 Honda Pilot Touring

AWD A/T

HONDA

INSPECCIÓN DE VA Y CARWASH GRATIS DE POR VIDA!

2008 HONDA  PILOT EX \$9,552	2008 TOYOTA  CAMRY \$6,727	2008 TOYOTA  HIGHLANDER LIMITED \$11,407	2007 HONDA  CIVIC LX \$6,999	2013 TOYOTA  TOYOTA HIGHLANDER LIMITED \$20,333	2013 HONDA  PILOT EX \$15,325
---	--	--	--	---	---

No se necesita cita para mantenimiento, ofrecemos transporte gratis! ... y mucho más para elegir!

Visita a nuestros representantes hispanos para obtener
 estos precios. Te ofrecemos área para niños y sillas
 con masajes en nuestras nuevas y amplias instalaciones!

Con sus modelos sedán y cupé

Honda Civic ingresa por partida doble

El sistema de seguridad Honda Sensing viene estándar en todas las versiones del Civic que sale a la venta el 10 de octubre.

HISPANIC PR WIRE
ESPECIAL

El Sedán y el Cupé Honda Civic de 2019 reciben varias mejoras con el objetivo de fortalecer aún más la posición del Civic, catalogado como el automóvil de pasajeros de más venta al detalle en los Estados Unidos.

Los renovados Sedán Civic y Cupé Civic, que llegan a los concesionarios de Honda de todo el país el miércoles 10 de octubre, exhibirán nuevos elementos de diseño en el interior y en el exterior, tecnología Honda Sensing estándar en todas las versiones, y un nuevo sistema de Display Audio con botones físicos y un botón de volumen.

Los compradores del Sedán y el Cupé Civic también podrán considerar una nueva versión Sport, que trae un estilo único, ruedas y neumáticos de 18 pulgadas de mayor tamaño, una conducción mejorada y contenido de valor agregado.

El Sedán Civic de 2019 viene en cinco versiones generosamente equipadas: LX, Sport, EX, EX-L y Touring. El Cupé Civic viene en las versiones LX, Sport, EX y Touring.

El lanzamiento del Civic de 2019 continuará este año con el Cupé y Sedán Civic Si, el Civic Hatchback y el Civic Tipo R. Los detalles del resto de la línea del Civic de 2019 se



El renovado diseño exterior del cupé (izq.) y del sedán Honda Civic 2019 (a la derecha) realiza la sensación deportiva y sofisticada de estos modelos que son los más vendidos de su tipo en el país. Su llegada ha desatado entusiasmo entre las legiones de admiradores de ambas versiones.



La nueva versión Sport del Honda Civic ofrece un estilo acentuado y elementos de valor agregado que también ingresa a los concesionarios de la marca el próximo miércoles 10 de octubre.

anunciarán más adelante.

Rediseño total

El Sedán y el Cupé Civic de 2019 exhiben un estilo re-

novado que actualiza sutilmente el diseño muy popular del Civic de 10ª generación para darle al auto favorito de los Estados Unidos un efecto



Entre las mejoras en el interior de los Honda Civic destaca el sistema actualizado de Display Audio con botón de volumen.

FOTO: HONDA



FOTO: HONDA

ticos para todas las estaciones que el Civic Si.

En el interior, las versiones deportivas del Cupé y el Sedán vienen con indicadores en rojo, el volante y la palanca de cambios revestidos en cuero y materiales únicos para los asientos, con una combinación de cuero sintético y tela.

La versión deportiva también recibe una tecnología mejorada en comparación con el modelo LX junto con un sistema de audio de 8 bocinas.

Alta tecnología

Los modelos Sedán y Cupé de Civic traen estándar el paquete de sistemas de seguridad y asistencia al conductor Honda Sensing. Otros detalles estándar en todas las versiones son elementos de alto nivel como un freno de estacionamiento electrónico con una función de Retención Automática de los Frenos y un panel de instrumentos TFT digital de 7 pulgadas.

Los modelos Civic Sport incorporan a la versión LX las antes mencionadas mejoras en el diseño exterior y el interior, y un sistema rediseñado de Display Audio de 7 pulgadas que trae integración de Apple CarPlay y Android Auto.

Los modelos Civic EX reciben también el nuevo sistema de Display Audio, además de un control de climatización automático de doble zona estándar con nuevos botones de velocidad del ventilador.


ACURA

TISCHER ACURA
TischerAcura.com
(301) 689-4326
3506 Laurel Fort Meade Rd. Laurel, MD 20724


MARLON SAENZ
(301) 267-8402

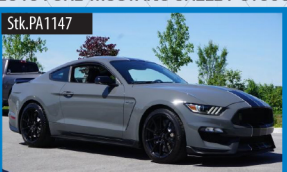
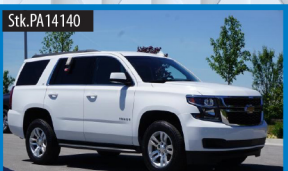
TISCHER NISSAN
TischerNissan.com
(301) 689-4070
3510 Fort Meade Rd. Laurel, MD 20724



¡Aceptamos Tax ID!

MAL CREDITO, NO CREDITO, ¡NO IMPORTA! ¡TODOS CALIFICAN!

VARIEDAD DE MARCAS Y MODELOS PARA ELEGIR POR MENOS DE \$ 10,000

2014 CADILLAC ATS 2.5L Stk.PA1092  \$16959	2015 LEXUS GX 460 Stk.PA1185  \$38988	1995 HUMMER H1 HARD TOP Stk.PA1117  \$39595	2015 HYUNDAI SANTA FE SPORT Stk.PN5206  \$21595	2017 NISSAN JUKE Stk.PN5232  \$17995	2015 INFINITI Q60 Stk.PN5212  \$25488
2014 LAND ROVER RANGER ROVER SPORT 3.0L Stk.PA1081  \$36959	2017 ACURA MDX SH-AWD Stk.AA66393A  \$43995	2015 CHEVROLET SILVERADO 2500HD LTZ Stk.PA1187  \$55959	2017 NISSAN MAXIMA PLATINUM 3.5L Stk.PN27455A  \$24585	2018 HONDA ACCORD SE Stk.NN10160A  \$26685	2015 CHEVROLET MALIBU Stk.PN5203  \$13488
2016 NISSAN PATHFINDER PLATINUM Stk.AB05159A  \$32995	2017 FORD MUSTANG SHELBY GT350 Stk.PA1167  \$50959	2018 FORD MUSTANG SHELBY GT350 Stk.PA1147  \$55959	2016 FORD ESCAPE Stk.PN5178  \$14998	2017 NISSAN TITAN Stk.NNT3876A  \$38995	2017 NISSAN ALTIMA Stk.PN5195  \$17988
2017 CHEVROLET TAHOE LT Stk.PA14140  \$36959	2018 ACURA RDX AWD Stk.PA1182  \$42595	2018 ACURA MDX SH AWD Stk.PA1182  \$42959	2016 NISSAN FRONTIER Stk.PN5152B  \$22988	2017 SUBARU FORESTER Stk.NN1181A  \$26995	2017 MERCEDES-BENZ E-CLASS Stk.NNT7157A  \$44988

...y muchos más para elegir!

NEW CARS: PRICE EXCLUDES TAX, TITLE, LICENSE, OPTIONS AND DESTINATION CHARGE. SEE DEALER FOR DETAILS. USED CARS: ALL PRICES EXCLUDE TAXES, TITLE, LICENSE, AND DEALER PROCESSING FEE OF \$300.00 BUT DO INCLUDE A DESTINATION & HANDLING CHARGE.

Una bestia para la jungla de asfalto

Track Titan, el súper Hummer



El model Track Titan, que surge desde un Hummer H1, lleva el potente motor V8 Duramax 6.6 litros turbodiesel con el que desarrolla 800 caballos de fuerza.



FOTO: MSA

MARCOS BUREAU
AUTOPROYECTO.COM

El Track Titan, elaborado por Mil-Spec Automotive (MSA), es la más reciente preparación de la empresa que en el pasado nos ha deslumbrado con vehículos sobresalientes, como el Hummer H1 Launch Edition. Este modelo fue especialmente construido para com-

petencias off-road y eventos track-day y su finalidad es demostrar la capacidad y creatividad del equipo de MSA. Destaca a simple vista que el Track Titan por Mil-Spec cuenta con una suspensión modificada, que en este caso fue reducida en siete pulgadas para brindarle al vehículo una apariencia mucho más deportiva. Gracias a la instalación de resortes más rígidos, este Hummer puede ser utilizado

en pista. Pensado para el manejo emocionante, el Track Titan creado por Mil-Spec Automotive toma como base un Hummer H1 con carrocería descapotable y caja tipo pickup. Se trata, a todas luces de un 'one-off', cuya finalidad es demostrar la capacidad de MSA para desarrollar vehículos llamativos. **Coche único** Aunque no hay planes

inmediatos para llevarlo a la etapa de producción en serie, Mil-Spec afirma que si hubiese el suficiente interés podría pensar en fabricarlo en lotes limitados. Para hacerlo más capaz en la pista, el chasis fue reforzado. Bajo el capó conserva el motor V8 Duramax 6.6 litros turbodiesel que desarrolla 800 caballos de fuerza y 1500 lb-pie de torque, los cuales llegan al piso gracias a una transmisión Allison 1000 que

fue reforzada para soportar la potencia de la máquina. La lista de equipamiento se complementa con un kit de frenos Wilwood con calipers de seis pistones, y un diferencial autoblocante ARB. El Track Titán conserva el sistema de tracción total conectable. El aspecto exterior se complementa con rines nuevos, creados específicamente para este proyecto y que están envueltos con neumáticos

Pirelli P Zero, especiales para conducción deportiva. El trabajo no termina ahí, ya que el Track Titán por Mil-Spec también recibió un diferencial de bloqueo ARB Air. A nivel interior, este monstruoso Hummer presume asientos deportivos de cubo Sparco, cinturones de seguridad de cuatro puntos, volante deportivo Momo y algunos otros detalles específicos, como un 'roll-cage' fabricado a medida.

Sonda Opportunity no hace contacto

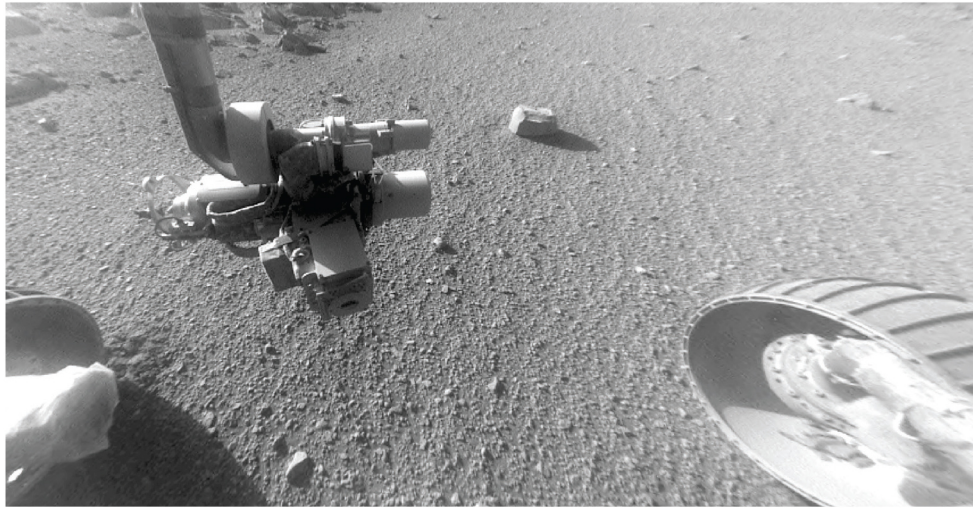
Enmudece el auto marciano

MARCIA DUNN
CABO CAÑAVERAL, FLORIDA / AP

La sonda Opportunity de la NASA, también conocido como "el auto marciano" ha sido vista en una fotografía de Marte, pero sigue sin establecer contacto. Una nave espacial en órbita marciana envió una fotografía de la sonda, la cual perdió contacto con los con-

troladores desde que una enorme tormenta de polvo envolvió al Planeta Rojo hace unos meses. La sonda aparece en la fotografía como un punto blancuzco. La Mars Reconnaissance Orbiter tomó la foto la semana pasada a 267 kilómetros (166 millas) de distancia. El Laboratorio de Propulsión a Chorro publicó la imagen el martes 25 de septiembre. La enorme tormenta de polvo bloqueó la luz solar,

por lo que las baterías de Opportunity no se cargaron a través de sus paneles solares y la sonda dejó de responder en junio. Aunque los cielos se han despejado considerablemente, la Opportunity no ha hecho contacto con los controladores. La NASA ha redoblado esfuerzos para contactarla, pero reconoció que la sonda, con 15 años en misión, podría no haber sobrevivido al largo periodo sin batería.



El auto marciano Opportunity en la superficie del planeta rojo. El aparato aparece en una fotografía publicada el martes 25 de septiembre pero no ha hecho contacto desde que una enorme tormenta de polvo envolvió al planeta.

FOTO: NASA-JPL-CALTECH / AP

Bill Page Honda

65th Anniversary

Honda

f

t

2019 Honda Insight

Ahora disponible!

Bienvenido Tax ID!

Bill Page Honda

END OF THE YEAR SALES EVENT

Is Happening Now!

APR tan bajo como

0.9%

(En modelos selectos)

Nuevo 2018 Honda Civic Sedan LX CVT

VIN: 1HGCFCF51H95077

Model #: FC2F5JEW

Lease for

\$145.88*

36 meses

\$2,063

Más taxes.

Down Payment.

Nuevo 2018 Honda Fit Sport Manual

VIN: 3H9KGF9650AM726506

Model #: R5G56JEW

Lease for

\$203.18*

36 meses

\$1,839

Más taxes.

Down Payment.

Nuevo 2018 Honda CR-V LX AWD

VIN: 2HKRW6H32H20609

Model #: R5W6HJEW

Lease for

\$190.15*

36 meses

\$2,652

Más taxes.

Down Payment.

Nuevo 2018 Honda HR-V LX AWD CVT

VIN: 3CZRUJH31M72100

Model #: RUH6JEW

Lease for

\$257.16*

36 meses

\$2,284

Más taxes.

Down Payment.

Nuevo 2018 Honda Accord Sedan Touring 1.5T CVT

VIN: 1H9CVF971A42319

Model #: CV1F9JKNW

Lease for

\$297.88*

36 meses

\$1,999

Más taxes.

Down Payment.

Nuevo 2019 Honda Odyssey LX Auto

VIN: 5F9KFL6H422K8033593

Model #: RL6H2KEW

Lease for

\$375.55*

36 meses

\$3,108

Más taxes.

Down Payment.

Compramos autos!

Stk: H29166A

2008 HONDA ACCORD SEDAN EX

PRECIO DE LISTA \$10,991

PRECIO ESPECIAL \$8,991

Stk: H29251A

2012 HONDA CIVIC COUPE SI

PRECIO DE LISTA \$13,991

PRECIO ESPECIAL \$12,991

Stk: H28894A

2016 TOYOTA COROLLA LE

PRECIO DE LISTA \$14,991

PRECIO ESPECIAL \$13,891

ÁNGEL

General Sales Manager

FERNANDO

Sales Manager

CARLOS

Sales Manager

RAQUEL

Sales

ALFONSO

Sales

BERNARD

Sales

RENE

Sales

PAULO

Sales

MARIA

Services

LUIS

Parts Dep.

(703) 533-9700

BillPageHonda.com

6715 Arlington Blvd. Falls Church, VA 22042

Compramos autos!

Stk: H29166A

2008 HONDA ACCORD SEDAN EX

PRECIO DE LISTA \$10,991

PRECIO ESPECIAL \$8,991

Stk: H29251A

2012 HONDA CIVIC COUPE SI

PRECIO DE LISTA \$13,991

PRECIO ESPECIAL \$12,991

Stk: H28894A

2016 TOYOTA COROLLA LE

PRECIO DE LISTA \$14,991

PRECIO ESPECIAL \$13,891

ÁNGEL

General Sales Manager

FERNANDO

Sales Manager

CARLOS

Sales Manager

RAQUEL

Sales

ALFONSO

Sales

BERNARD

Sales

RENE

Sales

PAULO

Sales

MARIA

Services

LUIS

Parts Dep.

(703) 533-9700

BillPageHonda.com

6715 Arlington Blvd. Falls Church, VA 22042

Diseñadores de GM aún prefieren la técnica tradicional

Moldean con arcilla los autos del futuro

Dejan de lado la más elaborada tecnología para esculpir versiones muy detalladas de los coches que saldrán a la calle.

DEE-ANN DURBIN
WARREN, MICHIGAN / AP

Los diseñadores de autos tienen a su disposición todo el software y las herramientas de realidad virtual imaginables. Pero cuando quieren asegurarse de que las curvas de los vehículos son las adecuadas, recurren a la vieja escuela y a uno de los materiales más antiguos del mundo: la arcilla.

Todo vehículo diseñado por una firma grande, desde Mercedes hasta Toyota, pasando por Tesla, ha tenido una versión en arcilla antes de salir a la calle. Los fabricantes contratan escultores para que hagan modelos en escala e incluso vehículos de tamaño normal en arcilla. Esculpen cada detalle, desde las ventanillas hasta las manijas de las puertas y las pequeñas hendiduras del capó. También esculpen los interiores, con tanto detalle que los grupos de estudio que evalúan el pro-

ducto a veces no se dan cuenta de que están viendo un tablero de arcilla.

Las empresas automotrices probaron otros materiales, incluido el yeso. E intentaron diseñar autos en computadoras. Pero sin el proceso de perfeccionamiento a mano con arcilla, los diseños tienden a lucir artificiales y rancios, según Bob Boniface, director de diseños exteriores de los Buick, de General Motors.

“La arcilla es lo mejor. Es un medio muy flexible”, sostuvo Boniface. “Podemos agregar o quitar arcilla muy rápidamente”.

Marca la diferencia

La arcilla es usada en el diseño de autos desde al menos la década de 1930. Se cree que el legendario diseñador de GM Harley Earl es uno de los pioneros de esta tradición. Ahora, en los mismos estudios llenos de luz en los que trabajó Earl, diseñadores y escultores de GM siguen usando todos los años miles de kilos de



Escultores de General Motors dan forma a un modelo totalmente de arcilla en 1954. Las casas automotrices tienen la tecnología más avanzada, pero dicen que no hay nada mejor que la arcilla para trabajar en los modelos nuevos. Empezaron a hacerlo en la década de 1930 y continúan haciéndolo hoy en pleno Siglo XXI.

FOTO: GENERAL MOTORS / AP

una arcilla rojiza de Kolb, un abastecedor alemán, para dar forma a los nuevos modelos.

El diseño es más vital que nunca para las firmas automotrices, indicó Boniface. El nivel es muy parejo en lo que hace a resistencia a los choques, consumo de combustible, comodidad y precio. Lo que marca la diferencia es el diseño.

“El auto es un producto, pero su compra es un proceso



La escultora creativa Gianna Ball, de General Motors, trabaja con arcilla sobre el modelo de un Buick Enclave 2018, en el Centro Tecnológico de GM en Warren, Michigan. FOTO: JOSÉ JUÁREZ / AP



Esta otra imagen de 1954 muestra a escultores creativos cuando moldean en arcilla la parte posterior de un modelo de automóvil en el Estudio de Diseño Buick. Ellos esculpen hasta el más mínimo detalle, exterior e interior de cada coche.

FOTO: GENERAL MOTORS / AP

muy emocional”, manifestó. “Por ello el trabajo de diseño que hacemos aquí es muy importante para distinguir nuestro producto de los demás”.

Los bosquejos

La producción de un nuevo modelo comienza con los bosquejos de los diseñadores. Cuando surgen algunas ideas básicas, los escultores hacen modelos de arcilla cuyo tamaño es un tercio del que tendrá el vehículo. Se elige un diseño específico y se prepara entonces un modelo de tamaño real.

En Buick, los escultores preparan un esqueleto de espuma de goma, madera contrachapada y aluminio, que cubren con una capa de arcilla de cinco a siete centímetros de espesor. La arcilla es calentada en hornos especiales durante 24 horas antes de ser usada.

Cuando se enfría, está lista

para ser esculpida.

Las empresas usan moladoras para suavizar las curvas, en un proceso que toma unos dos días.

Luego los escultores se abocan a los detalles, dando forma a arcos sutiles en las ruedas y a los elegantes contornos de las luces delanteras.

Manos de mujer

Gianna Ball, que esculpe los exteriores de los Buick, estudió herrería y trabajó en un taller de restauración de autos de lujo antes de completar un programa de dos años sobre modelos en arcilla en el Colegio para Estudios Creativos de Detroit. Dice que disfruta del desafío de esculpir detalles complejos en las partes delantera y posterior de los vehículos.

La arcilla es el material perfecto para este trabajo, señaló, porque es muy flexible.

y hacer algo que puede funcionar o no, y que es muy fácil corregir o cambiar si no gusta", declaró.

Courtney Urbiel, escultora digital que trabaja en el diseño de una puerta desde hace un año, dice que la arcilla hace que todo sea más fácil.

Si algo en la puerta puede golpear el codo del pasajero, un escultor de arcilla puede corregir ese detalle en cuestión de minutos. Hacerlo en forma digital tomaría horas, según Urbiel.

El diseño final a veces sufre una docena de alteraciones, si no más.

Hacia el final del proceso se lo cubre con una capa que parece de pintura y se lo saca afuera para ver cómo admite la luz natural.

El diseño de un nuevo vehículo, desde el bosquejo inicial hasta el producto final, puede tomar entre tres y cuatro años.

10 YEAR
100,000 MILE
WARRANTY

\$0 DOWN! Based on approved credit

ACEPTAMOS TAX ID!

✓ **MAL CRÉDITO**

✓ **NO CRÉDITO**

NO HAY PROBLEMA... TODOS SON BIENVENIDOS!

**OPTIMA
STINGER
SORENTO**

**YOUR
CHOICE
\$99**

LEASE PER MONTH

**NIRO
SPORTAGE
SEDONA**

2018 OPTIMA

2018 STINGER

2018 SORENTO

2018 NIRO

2018 SPORTAGE

2018 SEDONA

Excludes tax, title, license, and \$799 dealer processing fee. Payments based on 84 month term based on 2.25% APR with \$5500 customer cash down. Offer expires 7/31/18.

¡ESTAMOS AQUÍ PARA AYUDARTE!

Contamos con un **Director de Financiamiento** con más de **20 años de experiencia** ayudando a la comunidad hispana, no dudes en comunicarte directamente...

Frank Torres
(301) 455-0627

Mensualidades

tan bajas

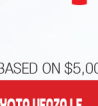
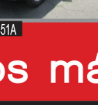
desde

\$

99

/mes

MONTHLY PAYMENTS STARTING AS LOW AS \$99, BASED ON \$5,000 DOWN FOR 75 MONTHS. PLUS TAX, TAGS AND \$799 PROCESSING FEE.

2003 HONDA ODYSSEY EX-L  Stk. P22888	2018 KIA OPTIMA LX  Stk. P2335	2015 TOYOTA VENZA LE  Stk. K180451A	2015 JEEP COMPASS LATITUDE 4X4 SUV  Stk. K1801109	2013 HONDA CROSSTOUR EX-L  Stk. H170922A	2015 KIA FORTE LX  Stk. H180028A
---	---	--	--	---	---

... y muchos más para elegir!

Más de 300 autos usados disponibles!

(703) 934-8877

FairfaxKia.com

10601 Fairfax Boulevard, Fairfax, VA 22030



Carlos Méndez
SALES CONSULTANT
(703) 899-3096
Carlos.Mendez@FairfaxKia.com

PRICES DOES NOT INCLUDE TAXES, TAGS, FEES OR OTHER CHARGES. ACTUAL DEALER PRICING MAY VARY. VISIT DEALER FOR MORE INFORMATION AND COMPLETE DETAILS.

Dramático final por la serie NASCAR

La suerte fue para Blaney en Charlotte

Con su Ford gana la Bank of America ROVAL 400 luego de que los favoritos Truex y Johnson chocaron en la vuelta final.

NASCAR LATINO.COM
ESPECIAL

En una carrera con un final tan caótico como se esperaba, Ryan Blaney aprovechó el accidente entre Jimmie Johnson y Martin Truex Jr. en la última curva para ganar la primera edición de la Bank of America ROVAL 400 en el Charlotte Motor Speedway.

Con su segunda victoria en la disputa por la Copa Monster Energy de la NASCAR y la primera de la temporada, Blaney avanzó automáticamente a La Ronda de los 12 en los Playoffs.

Johnson no tuvo tanta suerte. El 7 veces campeón de la serie presionó a Truex Jr. en las últimas vueltas para intentar lograr su primera victoria, pero su Chevrolet No. 48 de Hendrick Motorsports hizo contacto con el Toyota No. 78 de Furniture Row Racing en la curva 15, justo antes de la chicana, por lo que perdió el control y luego golpeó a Truex Jr., por lo que éste perdió también la oportunidad de la victoria.

Blaney aprovechó para llevar su Ford No. 12 de Team Penske rumbo a la meta y cruzarla con 0.792 segundos de ventaja sobre Jamie McMurray.

Debido a que Johnson se salió del trazado original de la chicana se detuvo para cumplir el castigo estipulado por la NASCAR, por lo que eventualmente terminó 8vo.



Ryan Blaney posa con el trofeo en la meta tras obtener la victoria en la carrera por la serie NASCAR en el circuito de Charlotte, en Concord, Carolina del Norte, el domingo 30. FOTO: CHUCK BURTON / AP

en un empate triple con Aric Almirola y Kyle Larson en la Clasificación de los Playoffs.

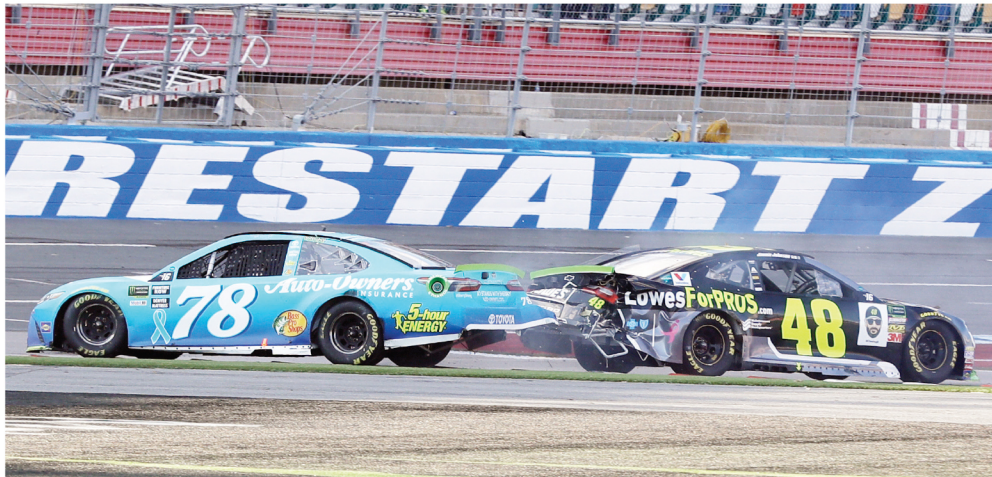
El desenlace se produjo tras la última bandera amarilla a ocho vueltas del final, tras un accidente que dejó fuera de competencia a Brad

Keselowski, Kyle Busch, Paul Menard y William Byron, entre otros y en el que Kyle Larson sufrió graves daños en su auto. Ese accidente permitió el duelo final entre Truex Jr. y Johnson, pero irónicamente el accidente entre ambos abrió



Eufórico, Ryan Blaney saluda a la afición luego de llegar en primer lugar en el circuito de Charlotte, el domingo 30 por la serie NASCAR.

FOTO: CHUCK BURTON / AP



Los coches de Martin Truex Jr., (78) y Jimmie Johnson (48) chocan en la vuelta final de la carrera por la serie NASCAR en el circuito de Charlotte. Pese al accidente ambos continuaron en la competencia.

FOTO: CHUCK BURTON / AP

la puerta para la victoria de Blaney.

Jimmie eliminado

Larson, quien prácticamente había destruido su Chevrolet No. 42 de Chip Ganassi, logró completar la carrera y gracias a eso, superó a Johnson en la Clasificación. Almirola avanzó también gracias a sus mejores resultados en La Ronda de los 16. Larson fue 2do. en Las Vegas y Almirola 5to. en Richmond, mientras que Johnson solo tuvo un 8vo. en Charlotte, lo que lo dejó en el puesto 13 de la Clasificación de los Playoffs, eliminado junto a Austin Dillon, Denny Hamlin y Erik Jones.

“Fue un fin de semana complicado, pero pudimos evitar lo peor”, aseveró Blaney. “Odio ver a dos compañeros sacarse de una carrera

en la que tuvieron los mejores autos, pero así es esto”, continuó.

“Estábamos en el lugar adecuado y en el momento adecuado”, agregó. “Es grandioso estar en Victory Lane y avanzar a la siguiente ronda”.

Truex Jr., quien terminó 14to., quedó triste y decepcionado. “En la última curva con alguien desesperado detrás nuestro. Este es el resultado”, comentó Truex Jr., quien estuvo a punto de lograr su 5ta. victoria de la temporada.

“Le di (a Johnson) el carril interno y tuvo que entrar (a la curva 4) muy cerrado. Nunca iba a pasar y me usó como sus frenos, por lo que los dos perdimos el centro. Me podía hacer corrido lado a lado para ir por la victoria y eso habría estado bien. A los aficionados les habría encantado eso, pe-

ro nosotros terminamos 14to. y ellos fuera de los Playoffs. Eso es lo que ganó con lo que hizo”, dijo Truex Jr.

Doce finalistas

Joining Blaney, Larson y Almirola completaron la lista de pilotos de la Ronda de los 12, junto a Brad Keselowski (ganador en Las Vegas), Kyle Busch (ganador en Richmond), Truex Jr. (por puntos) y Kevin Harvick (por puntos), Kurt Busch, Joey Logano, Chase Elliott, Clint Bowyer y Alex Bowman. Bowyer fue 3ro. el domingo, seguido por Bowman, Kurt Busch, Elliott y AJ Allmendinger para completar el Top 5.

La Ronda de los 12 arranca este domingo 7 de octubre en el Dover International Speedway con la Gander Outdoors 400.



Malloy

(703) 490-8170
1880 Opitz Blvd,
Woodbridge, VA 22191

LE DAMOS HASTA \$3,000 POR SU AUTO USADO

✓ Empújelo
✓ Remolquelo
✓ Manéjelo

No importa la condición
no importa el "no"
y puede usarlo como pago inicial

\$0 DOWN PAYMENT DESDE \$39

NO GREEN CARD? **NO HAY PROBLEMA!!!**
 NO VISA? **NO HAY PROBLEMA!!!**
 NO COLILLAS DE CHEQUE? **NO HAY PROBLEMA!!!**
 NUEVO EMPLEO? **NO HAY PROBLEMA!!!**
 LE PAGAN EN EFECTIVO
 POR SU TRABAJO? **NO HAY PROBLEMA!!!**
 RECIENTE SE MUDO DE
 RESIDENCIA? **NO HAY PROBLEMA!!!**

BANCARROTA, No hay problema
ARTICULO 7, No hay problema
ARTICULO 11, No hay problema
ARTICULO 13, No hay problema

FINANCIAMOS A TODOS
 Aceptamos TAX ID
Programa especial para PRIMEROS COMPRADORES
REPOSECCIONES No hay problema
NO CREDITO No hay problema
MAL CREDITO No hay problema
HISTORIAL DE PAGOS ATRASADOS No hay problema



ACEPTAMOS BICICLETAS, MOTONETAS, MOTOCICLETAS, BOTES, TRUCKS, CASAS RODANTES, TRENES, BUSES Y CUALQUIER MEDIO DE TRANSPORTE.

 2002 JEEP WRANGLER SPORT 4X4 \$8,995 sale price* por mes \$79	 2007 ACURA RDX 4X \$6,999 sale price* por mes \$59	 2009 AUDI A4 3.2 PREMIUM \$8,985 sale price* por mes \$79	 2012 HYUNDAI SONATA GLS \$7,995 sale price* por mes \$69	 2012 TOYOTA RAV4 4X4 \$7,895 sale price* por mes \$68	 2013 HYUNDAI SONATA GLS \$8,439 sale price* por mes \$74
 2014 CHRYSLER 200 TOURING \$8,995 sale price* por mes \$79	 2014 HYUNDAI ACCENT GLS \$7,995 sale price* por mes \$69	 2014 HYUNDAI VELOSTER \$7,995 sale price* por mes \$69	 2015 CHRYSLER 200 LIMITED \$9,885 sale price* por mes \$88	 2015 FORD FOCUS SE \$9,899 sale price* por mes \$88	 2016 HYUNDAI ASENT SE FWD \$9,695 sale price* por mes \$86

..... y muchos más para elegir!


 Jeff Kohl
Gerente General


 Kim Nuñez
(703) 232-0792


 Karyn Larios
(703) 490-8170


 Joselyn Svirian
(404) 996-8127

MalloyHyundai.com

PAYMENT EXCLUYEN IMPUESTOS, PLACAS, GASTOS DE REGISTRACION, TITULO Y GASTOS DE PROCESO DEL DEALER (\$689). PAGOS SON UNICAMENTE EJEMPLO Y ESTAN BASADOS EN \$2000 PAGO INICIAL Y FINANCIAMIENTO POR 72 MESES AL 2.99% INTERES EN CREDITOS APROBADOS. OFERTA DEL TRADE-IN (\$3000)

NO PUEDE SER COMBINADO CON LOS PAGOS DE EJEMPLO PUBLICADOS. VISITAR DEALER PARA COMPLETAR DETALLES. TODOS LOS PRECIOS PUBLICADOS SON PRECIOS CASH Y ESTAN SUJETOS A CAMBIAR EN CUALQUIER MOMENTO Y NO PUEDEN SER COMBINADOS CON OTRA OFERTA.



**POR
MOTIVO
DE VIAJE**

REMATO

2005 Toyota Corolla LE

Como nuevo, bien cuidado y equipado. Todo eléctrico, económico en gasolina, llantas nuevas, limpio. Todos sus servicios, un solo dueño!

(571) 512 7832

**Crédito
fácil y rápido**

\$149

Cuota mensual



ULTIMOS 2018 Honda Civic

(703) 533-9700

Tengo experiencia con Hispanos
Comunicate, hablo tu idioma
y puedo ayudarte!

Pregunta por Elizabeth o Carlos

VENDO AUTOS

Programa de crédito para financiar a todos porque financiamos en casa

- ✓ Nadie es rechazado..... 100% garantizado!
- ✓ Le pagan cash por su trabajo, no hay problema.
- ✓ Sin social
- ✓ Sin Visa
- ✓ Sin crédito
- ✓ Sin casa
- ✓ Bancarrota
- ✓ Repocesiones

Aceptamos autos y motos en cualquier condición como parte de pago por su compra!
...no hay problema!

(703) 547 7037

**Gran Liquidación
de ultimas unidades 2017!!**

Toyota Corolla LE

\$139 mes

Toyota Camry LE

\$169 mes

Toyota RAV4 LE FWD

\$189 mes

Bajas mensualidades, aceptamos a todos, no importa tu crédito. Aquí te ayudamos!

(703) 596 8555

**Enrique
Soy hispano!**



2002 Honda Civic

Remato, todo eléctrico y bien equipado, 4 puertas, bien cuidado, pocas millas, llantas nuevas, un solo dueño, todos sus servicios, parqueado bajo techo.

Francis Mercado **(703) 349-4913**

ME URGE VENDER

2007 HONDA CIVIC CVT

Excelente estado motor, transmisión y exterior, bien cuidado, corre bien, pocas millas, automático, todo eléctrico, económico en gas, todos sus servicios.



(703) 547 7037

Vendo Autos Nuevos y usados

Baratos y bajas mensualidades
No social o no crédito... No importa!

(240) 388-3443



VENDO 2008 Toyota Highlander

Excelente estado, pocas millas, bien cuidada con todos sus servicios. Tercera línea de asientos, bien equipada y completa

(703) 554-7103

2003 Toyota Corolla



Automático, todo eléctrico, llantas nuevas, súper limpio, perfectas condiciones.

(703) 596-8555 Enrique



Vendo mi Auto Personal

2008 Toyota Corolla

Barato!! Un solo dueño, récord limpio, no accidentes, no golpes, récord de todos sus servicios, perfectas condiciones, sunroof y aros de aluminio. Pocas millas, todo eléctrico, súper limpio. Motor, transmisión y body en perfectas condiciones.

(703) 554-7103

2017 Honda Accord

\$199

mensual

Gran Liquidación



Ultimas Unidades!

Aceptamos a todos, aquí te ayudamos!

(703) 349 4913 Preguntar por Ziomara

**Todos los carros! • Todas las marcas!
Todos los modelos!**

SE HABLA ESPAÑOL

No crédito, mal crédito, reposición, bancarrota?
No hay problema!

No credit, bad credit, repossession, bankruptcy?
No problem!

**Buen crédito?..... bajos intereses!
Great credit?..... Great rates!!!**

(703) 547 7037

Garantía de por vida en motor, transmission, windshield, nitrógeno, inspeccion de virginia , carros rentados gratis!
ccastro@tedbritt.com FB. @crastrsowtb4



GRAN LIQUIDACION!

Ultimas MiniVan

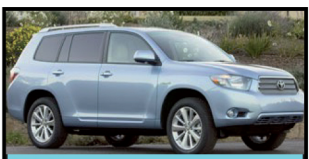
2018 Toyota Sienna

\$289

Cuota Mensual

Aceptamos a todos
Los hispanos son bienvenidos!

(571) 351-9195



Vendo 2010 Toyota Highlander

Barata, pocas millas, paquete completo, todo eléctrico, bien equipada, limpia, perfecto estado.

Con opción a tercera línea de asientos, corre súper bien

(703) 625 4634



Vendo 2008 Toyota Corolla

Bueno, bonito y barato.
Bien cuidado.

Un carro para toda la vida!

(703) 269-1400

Pregunte por Stan
Hablo español



GRAN LIQUIDACION DE TACOMAs

Ultimas unidades 2018
Rebajadas

Excelentes descuentos.

Si no tiene crédito aquí le ayudamos!

(301) 921 0300

Luis Montalvo



2002 Honda Civic

Remato, todo eléctrico y bien equipado, 4 puertas, bien cuidado, pocas millas, llantas nuevas, un solo dueño, todos sus servicios, parqueado bajo techo.

Francis Mercado **(703) 349-4913**



COMPRO Y VENDO AUTOS

Tengo muchos años atendiendo y ayudando a la comunidad latina

(571) 512 7832

2004 Toyota RAV4

Completamente equipada y limpia.
En perfectas condiciones motor, transmisión y exterior.
Pocas millas.



Barata!

(703) 596 8555

Enrique

GRAN LIQUIDACIÓN

Ultimas Unidades

2017 Chevy Suburban

Un auto de lujo al alcance de los Hispanos

Aceptamos su auto viejo como parte de pago para bajar sus mensualidades.

Aproveche los increíbles precios y grandes descuentos de liquidación!

Si no tiene Social o si tiene problemas con su crédito, no importa! Aquí lo ayudamos.

(571) 309 7790



VENDO AUTOS BARATOS:

TAX I.D ☒ APROBADO

NO CREDITO ☒ APROBADO

BANCARROTA ☒ APROBADO

FACTURAS MEDICAS ☒ APROBADO

EJECUCIONES HIPOTECARIAS ☒ APROBADO

COLECCIONES ☒ APROBADO

REPOSECIONES ☒ APROBADO

CARGOS VENCIDOS ☒ APROBADO

YO PUEDO AYUDARTE..

Aceptamos a todos!

(703) 547 7037

VOLKSWAGEN BEETLE 2015

SOLO 21K MILLAS

único dueño

vendo por mudanza

Condiciones Excelentes

\$12,990

(703) 405 6849

Lexus SUV Versus 350

Tracción 4 ruedas

Automático

Camara trasera

Cuero

EXCELENTE CONDICIÓN

159k millas

\$8,900

(703) 405 6849



VENDO

2010 Toyota Corolla

Bien cuidado, nítido, como nuevo, pocas millas. Barato!

(703) 282-5536



Gran liquidacion!

Ultimas unidades

2018 Honda Civic

Tenemos nuestro propio banco,

fácil financiamiento!

(703) 349 4913

Preguntar por Xiomara

Cuando sólo faltan 5 carreras en el mundial de la Fórmula Uno

Hamilton se aleja 50 puntos de Vettel

Su compañero Valtteri Bottas lo deja pasar por orden de su equipo y gana el Gran Premio de Rusia en el Autódromo de Sochi.



El piloto británico de F1 Lewis Hamilton, de Mercedes, sale de boxes durante el GP de Rusia, en Sochi, el domingo 30 de septiembre. FOTO: YURI KOCHETKOV / AP

JAMES ELLINGWORTH
SOCHI, RUSIA / AP

Lewis Hamilton se acercó el domingo 30 de septiembre a su quinto título de Fórmula Uno al ganar el Gran Premio de Rusia después que su compañero de la escudería Mercedes, Valtteri Bottas, se apartó para dejarlo pasar a la mitad de la carrera. Hamilton supera ahora a Sebastian Vettel, de Ferrari, por 50 puntos en el campeonato de pilotos faltando cinco carreras. Ambos buscan su quinto título.

Cuando Vettel presionó

a Hamilton en la vuelta 25, el equipo indicó a Bottas por la radio que dejara pasar a su compañero y el finlandés, que no ha ganado una carrera en esta temporada, obedeció. “Fue en realidad un día bastante complicado porque Valtteri hizo una fantástica labor todo el fin de semana, y fue todo un caballero al dejarme pasar”, declaró el británico. “Puedo entender qué tan difícil debe ser para Valtteri. Él hizo un trabajo fenomenal hoy y merecía ganar”. El estratega de Mercedes, James Vowles, defendió la decisión al explicar que Hamilton presentaba una “pequeña



Entre aplausos de los miembros de su equipo, el británico Lewis Hamilton cruza la meta al timón de su bólido Mercedes para ganar el Gran Premio de Rusia de la Fórmula Uno, el domingo 30 en el circuito de Sochi. FOTO: YURI KOCHETKOV / AP



El presidente ruso Vladimir Putin (de espaldas), quien es un gran aficionado a las carreras de autos, entrega el trofeo a Lewis Hamilton luego que el británico fuera proclamado ganador del Gran Premio de Rusia, el domingo 30 en el circuito del balneario de Sochi. FOTO: SERGEI GRITS / AP

equipo sugirieron que el piloto de 29 años esperaba que Hamilton le devolvería la delantera una vez que su posición frente a Vettel estuvo fuera de peligro.

Los otros pilotos
Hamilton había contenido al alemán al arranque de la carrera en el Autódromo de Sochi y por un breve momento quedó detrás de él tras una parada en los pits, pero luego recuperó la delantera. Max Verstappen, de Red Bull, inició en la 19ma posición en su cumpleaños 21 pero fue acortando distancia durante toda la carrera para terminar en el quinto lugar, si bien no pudo desafiar a Kimi Raikkonen, de Ferrari, que al final llegó en cuarto. Detrás de Verstappen cruzó el segundo auto de Red Bull, de Daniel Ricciardo. Charles Leclerc, que reemplazará a Raikkonen en Ferrari para la siguiente temporada, fue séptimo con otra gran actuación para Sauber, delante de Kevin Magnussen, de la escudería Haas.

ampolla” en un neumático y estaba en riesgo de quedar detrás de Vettel. Bottas, que ya anteriormente ha rechazado ser catalogado el copiloto de Hamilton, sostuvo que fue “un día

realmente difícil” y agregó que “obviamente fue un gran resultado para el equipo”. Después que el finlandés entregó la oportunidad de apuntarse su primer triunfo de la temporada, Hamilton

cruzó la meta para su octava victoria y quinta en las últimas seis carreras. Fue la tercera vez que Mercedes hace el uno-dos este año. Vettel terminó en el tercer puesto. Los mensajes de Bottas al



Go Further



(301) 298-0793

5000 Auth Rd, Marlow Heights, MD 20746

ACEPTAMOS TAX ID!

MAL CRÉDITO • NO CRÉDITO • BANCARROTA
NO IMPORTA, TODOS SON BIENVENIDOS!

2018

Focus Sedan



Starting at \$13,950

2018

Explorer SUV



Starting at \$28,140

2018

F-150 Truck



Starting at \$27,380

2018

Escape SUV



Starting at \$20,940

2008

FORD F-350 TRUCK CREW CAB V-8



\$26590

2011

FORD FIESTA SE



\$7990

2013

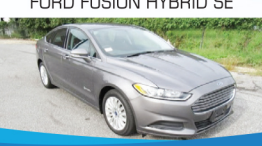
CHEVROLET SILVERADO 2500HD LTZ



\$42890

2013

FORD FUSION HYBRID SE



\$13490

2014

FORD FUSION SE



\$14490

2015

FORD EXPLORER BASE SUV



\$19990

2015

FORD TAURUS SEL



\$15990

2016

HYUNDAI ELANTRA SEDAN



\$13990

2016

JEEP COMPASS SPORT 4X4



\$14990

2017

FORD FLEX LIMITED SUV



\$27590

2017

FORD TRANSIT 250



\$22990

2016

HYUNDAI ELANTRA SEDAN



\$13990

2017

CHEVROLET IMPALA LT



\$17990

2017

FORD TRANSIT 350 XLT



\$27590

2017

FORD ESCAPE TITANIUM



\$22990

2017

FORD TRANSIT 350 XLT



\$27990

2017

TOYOTA SEQUOIA SR5 SUV



\$33890

2018

GMC YUKON XL DENALI SUV



\$64590



Carlos

..... y muchos más para elegir!

(571) 533-9911 • SheehyFordMarlowHeights.com

Price plus tax, tags, processing fee of \$300 (NOT REQUIRED BY LAW) and freight. A \$300 transfer fee will be added to the price of all used vehicles transferred in from other locations. Sheehy Value pre-owned vehicles are NON transferable. See dealer for details.

EITC: Te lo has ganado. Reclámalo. ¡Es tu dinero!



El Crédito por Ingreso del Trabajo (EITC por sus siglas en inglés) es un beneficio para la gente que trabaja, y tienen ingresos bajos o moderados. Para tener derecho al crédito, debe reunir ciertos requisitos y presentar una declaración de impuestos, aunque no adeude ningún impuesto o no tenga obligación de presentar.

El EITC reduce la cantidad de impuesto que adeuda, y tal vez le dé derecho a un reembolso.

#DCEITC

#DCAhorrayProspera